

Fiche informative sur l'action

Titre de l'action : Mémoire et culture

Académie de Nancy-Metz

Etablissement : Collège Les Gaudinettes 3, rue Auguste Migette 57535 Marange-Silvange

ZEP : non

Téléphone : 03 87 80 41 06

Télécopie : 03 87 51 90 49

Mèl de l'établissement : ce.0572586@nancy-metz.fr

Site de l'établissement : <http://www.ac-nancy-metz.fr/Pres-etab/CollLesGaudinettesMarangeSilvange>

Coordonnées d'une personne contact (mèl) : Clotilde Daverio cdaverio@free.fr

Classes concernées : 3ème

Disciplines concernées : histoire et arts plastiques

Date de l'écrit : juin 2009

Résumé :

Dans le ca

élèves volontaires dans un atelier « Mémoire et Culture ». Le projet est interdisciplinaire et allie et celles des Arts

Dans un premier temps, le travail se fera autour du livre d Adolf Hitler *Mein Kampf*, dans une réalisation collective où toute la communauté éducative, élèves, parents, professeurs, agents du collège, sera amenée à détourner, à déconstruire le texte de *Mein Kampf* pour en changer le sens.

Ensuite, i pour les élèves de travailler autour de la boîte : « réceptacle de la mémoire ». Dans un premier temps, les élèves interviendront dans la boîte, sur la boîte, autour de la boîte par un travail plastique associant objets, photographies, textes et sons autour de la notion de « mémoire ». Puis, la seconde étape sera axée autour de la notion de mise en espace, de uvres réalisées par les élèves et d

Ainsi, ils travailleront

dispositif muséal et du rôle du spectateur. Par ailleurs, nous souhaitons emmener les élèves à Auschwitz pour approfondir le travail de mémoire. Sur place, ils auront bien sûr à réinvestir

mais aussi à travailler sur le carnet de croquis qui sera la trace sensible de leur visite et avec lequel au retour du voyage, ils pourront à leur tour faire ce travail de mémoire.

Mots-clés :

STRUCTURES	MODALITES DISPOSITIFS	THEMES	CHAMPS DISCIPLINAIRES
Collège	Diversification pédagogique Partenariat	Arts et culture Citoyenneté, civisme Documentation Maîtrise des langages	Education artistique Education civique, Histoire, Informatique Interdisciplinarité

Ecrit sur l'action

Titre de l'action : Mémoire et culture

Académie de Nancy-Metz

Nom et adresse de l'établissement : Collège Les Gaudinettes 57535 Marange-Silvange

ZEP : non

Téléphone : 03 87 80 41 06

Télécopie : 03 87 51 90 49

I. Description de l'action

élèves volontaires dans un atelier « Mémoire et Culture ». Le projet est interdisciplinaire et

Dans un premier temps, le travail se fera au *Mein Kampf*, dans une réalisation collective où toute la communauté éducative, élèves, parents, professeurs, agents du collège sera amenée à détourner, à déconstruire le texte de *Mein Kampf* pour en changer le sens.

Ensuite, il s'agit de travailler autour de la boîte : « réceptacle de la mémoire ». Dans un premier temps, les élèves interviendront dans la boîte, sur la boîte, autour de la boîte par un travail plastique associant objets, photographies, textes et sons autour de la notion de « mémoire ».

Puis, la seconde étape sera axée autour de la notion de mise en espace, de confrontation des réalisations, du dispositif muséal et du rôle du spectateur.

Par ailleurs, nous souhaitons emmener les élèves à Auschwitz pour approfondir le travail de mémoire. Sur place, ils auront bien sûr à réinvestir leurs connaissances historiques concernant

qui sera la trace sensible de leur visite et avec lequel au retour du voyage, ils pourront à leur tour faire ce travail de mémoire.

Le travail des élèves sera exploité de plusieurs manières : par des expositions dans le local de *Faux mouvement* à Metz puis dans le mini musée du collège, et par une présentation à un

II. Rappel du contexte

Le collège de Marange Silvange se situe à une quinzaine de kilomètres de Metz et compte -2009 environ 410 élèves répartis sur 16 divisions.

Trois enseignants sont engagés dans ce projet, deux plastiques du collège, ils travaillent ainsi en complète interdisciplinarité et souhaitent approfondir leur collaboration en vue de la mise en place des nouveaux

Les élèves de 3^{ème} engagés dans ce projet sont tous des volontaires, ils sont cette année 40 sur les 92 élèves de 3^{ème} que compte le collège. Ils ont ainsi été réunis tous les mardis soir de 17

année pour la première fois.

Nous avons souhaité aussi impliquer les parents de ces élèves et plus largement encore parents de tous les autres élèves du collège.

III. Objectifs

1. Préparer le Concours de la Résistance et de la Déportation

Nous souhaitons poursuivre la préparation du Concours de la Résistance et de la Déportation auquel nous participons depuis 5 ans avec beaucoup de succès auprès des élèves. Le sujet de cette année « les nazis » demandait

un sérieux tout particulier du fait de la sensibilité de nos jeunes élèves et de leur faculté Nous avons longuement réfléchi au sujet du « » avec les élèves pour ne pas les choquer ou provoquer chez eux un sentiment de rejet.

2. Travailler l'idée de Mémoire en lien avec les Arts plastiques

Ici, nous avons plusieurs objectifs :

Donner un aux élèves, leur permettant de comprendre que

fruit de leur conviction ou de leur « mémoire » au sens du vécu personnel.

expression de la mémoire : doit-on montrer, cacher, dissimuler, transformer, exposer, retranscrire les traces de notre histoire ? Par quels moyens plastiques y parvenir ?

réaliser un mini-musée : comment en privilégiant tel dispositif muséal, nous guiderions le spectateur dans une démarche et une façon particulière de « voir » ?

3. Préparer le voyage à Auschwitz

nazi, nous souhaitons préparer au mieux nos élèves à la découverte du camp de concentration

historiques précises mais aussi des guider dans une réflexion sur le rôle de chacun dans ces crimes de masse afin de leur faire comprendre toute la spécificité des camps nazis. Aller visiter Auschwitz à 14-

« classique », cela requiert une certaine maturité que nous avons cherché à développer tout au

IV. Démarches choisies

1. Pour le Concours de la Résistance

avons réuni les 40 volontaires. Rapidement nous leur avons donné des pistes de recherches personnelles puis nous avons commencé à encadrer les élèves, qui en plus du devoir individuel, voulaient produire un dossier collectif. Cette année, ils sont 14 élèves répartis dans 5 groupes différents, ce qui dépasse largement le nombre de groupes impliqués les années précédentes.

Pour rendre tout cela plus concret nous avons pu compter sur des intervenants extérieurs au collège.

Ainsi le mardi 13 janvier, Mme Sylvie Pelligrini est venue présenter son travail de « lecture évocation

Le mardi 27 j

la Conservation de la Mémoire de la Moselle) dont le siège est à Hagondange, est venu parler aux élèves du cas particulier de la M spécialement du sort des enfants juifs mosellans.

Enfin le lundi 9 mars, nous nous sommes rendus au Centre Mondial de la Paix à Verdun, où était organisée une rencontre avec Francine Christophe, qui a été déportée, enfant, au camp de Bergen Belsen.

2. Pour le travail sur l'art engagé

Mein Kampf pour approfondir le

analyse de références art
Pignon-Ernest).

Boltanski Christian, Ernest

première réalisation plastique : « Maudire et Combattre la haine » : rendre le texte de *Mein Kampf* illisible par un travail plastique, votre réalisation sera comme un cri !

« Maudire et combattre la haine » est un projet collectif à partir de *Mein Kampf*, en lien avec
r

de le recouvrir. Une page est confiée à chaque élève, aux parents, aux professeurs, aux membres de la communauté éducative du collège les « Gaudinettes » de Marange Silvange, en

verbalisation pour justifier leur choix et argumenter leur démarche, affirmer leur engagement de ce refus de la « haine ».

3. Extension au reste de la Communauté Scolaire

Nous avons ciblé différents partenaires de la « communauté scolaire » au sens large du terme, que nous voulions intégrer à ce verses
occasions : M. Defranoux
accepté de travailler sur la Page 57), Mme. Gachet, IA- -Géographie, Philippe

Et puis nous avons mis à contribution nos collègues enseignants, le personnel de direction et

s pour expliquer
notre démarche, car il était c *Mein Kampf* allait susciter
immanquablement et logiquement des interrogations de leur part.

Nous en avons profité pour les solliciter à leur tour. Ensuite, nous avons élargi notre invitation aux parents des autres classes de la 6^{ème} à la 4^{ème}. Après avoir distribué aux s Plastiques et
multimédia pour les aider à réaliser leur page.

Ainsi le mardi 19 mai, plusieurs parents ont répondu à notre invitation ; encadrés par les s Plastiques -Géo telier, ils se
sont mis au travail.

Annexe 1

4. Pour la représentation de la Mémoire

Birkenau. Dès le mois de juin 2008, nous avons pris différents contacts pour élaborer ce « pèlerinage ».

s Anciens Combattants de Marange)
avec qui nous travaillons depuis plusieurs années, nous avons construit un programme.

de Cracovie avant la longue visite des deux camp -
Birkenau.

Il nous a fallu aussi faire de nombreuses démarches pour trouver un financement, car pour amener tous nos élèves, nous devons le présenter à un prix abordable pour toutes les familles.

Une représentation plastique de la Mémoire : entre la tentation du silence et le refus de la banalisation nous avons décidé de dire, d'aborder la Shoah en invitant les élèves à réaliser un second travail plastique autour d'une « boîte ».

Objet symbolique, parent pauvre de la cassette ou du coffret, sa fonction est de maintenir la continuité d'une mémoire matérielle au-delà de la succession des générations. Introduite par l'intermédiaire des dadaïstes puis des surréalistes, la boîte est devenue depuis les années 60, un objet de représentation, de conservation fréquemment utilisé par de nombreux artistes (Boltanski Christian, Anselm Kieffer, Cornell Joseph...).

Elle fut proposée aux élèves comme le réceptacle de leur émotion, de leur sentiment, de leur cri de rage d'adolescents, conscients du drame inscrit dans l'histoire de l'humanité à laquelle ils appartiennent. Par la mise en scène de fragments d'objets, de tissus, de photographies... la boîte est devenue le théâtre de la mémoire, de l'absence, une version séculaire du reliquaire.

Annexe 2, diaporama : les boîtes et la verbalisation de la démarche des élèves

5. Pour donner à voir l'ensemble du projet

Pour finaliser la démarche plastique, il était convenu de réaliser un mini-musée dans
prier un lieu. Le groupe a mené une réflexion

(les vêtements de déportés, les valises).

6. Rencontre directe avec l'œuvre d'art

Mardi 5 mai 2009 : Maryse Jeanguyot
est intervenue dans notre établissement pour compléter une réflexion engagée en cours
spectateur.

Mouvement à Metz afin de présenter un travail autour de la mémoire collective.

permis de préparer notre sortie pédagogique à Metz.

Lundi 18 Mai 2009 : Lors de cette sortie pédagogique à Metz, nous avons décidé de
proposer aux élèves de vivre deux expériences différentes, en confrontant deux modes
: le dispositif muséal avec la visite du
isite du

Mouvement, ainsi que les manifestations « Constellation » (Varini Felice, Cinq
; Buren Daniel, 5610 flammes colorées pour
arc-en-ciel, travail, Metz, rue Serpenoise).

Annexe 3 : questionnaire musée de Metz

Annexe 4 :

Annexe 5 : photographies des élèves « in situ » au musée et à Faux mouvement

Jeudi 29 Mai 2009 : Lors de notre arrivée à Cracovie, nous sommes partis sur les
traces du film de « La liste de Schindler ».

Sur la place du Ghetto juif de Cracovie, lieu de tournage du film, nous avons
tre Lewicki et Kazimierz Lataka, une
installation in situ réalisée à partir de chaises vides en bron

Annexe 6 : photographies - place du ghetto de Cracovie

Vendredi 30 mai 2009

français inauguré par Jacques Chirac. Un ancien bloc de prisonnier réaménagé par un

et devenir un lieu de témoignage.

Semaine du 6 au 12 juin 2009 : installation du mini-musée au collège.

Modif ur de quatre pôles : les écrits, les boîtes, les pages de Mein Kampf, les interventions peintes sur les murs.

des élèves : « paroles

ches

de véritables objets témoins de cette période douloureuse (deux vêtements de déportés, des valises) ; vie en Pologne en 1941, à ses côtés

Annexe 7 : photographies, peintures murales et plexiglas Mein Kampf

Le mur principal accueille, dans un dispositif linéaire, un alignement de « boîtes-objets de mémoire » se répondant mutuellement. Face à ce dispositif qui se veut comme un reliquaire, le mur de la révolte : un plexiglas contenant un ensemble de pages de *Mein Kampf*, raturées, brûlées, transformées pour abolir le message initial.

Annexe 8 : photographies - alignement des boîtes

V. Evaluation

1. Pour le Concours de la Résistance et de la Déportation

Il y a eu une forte motivation des élèves aussi bien pour ceux impliqués dans les travaux collectifs, avec des groupes représentant 17 élèves sur 40, que pour ceux ayant présenté uniquement le travail individuel. Les élèves, même les plus faibles scolairement, sont parvenus à rédiger des devoirs de bonne qualité montrant leur compréhension du sujet et leur

sentis particulièrement proches de la thématique abordée avec un phénomène maîtrisé

des élèves car dans la catégorie des devoirs individuels, 3 copies des élèves du collège de Marange ont été retenues dont celle recevant le premier prix pour la Moselle qui est ensuite présentée au niveau national.

Dans la catégorie travaux collectifs, 2 dossiers envoyés par Marange ont été sélectionnés dont là encore le dossier qui a obtenu le premier prix qui sera soumis au jury national.

2. Pour la réalisation du mini musée

Travaux de très bonne qualité avec une démarche continue sur une période longue avec une maturation progressive des projets. Les élèves ont ainsi pu faire mûrir leur projet par des échanges avec les professeurs qui les ont guidés, questionnés sur leurs démarches, poussés dans leur réflexion. Ils ont aussi enrichis leur travail au fil des mois de la connaissance historique du phénomène de la Shoah

assimilé la réflexion su :

VI. Regards

1. Regards Extérieurs

Portes Ouvertes » du 12 Juin, que nous avons eu le plus de retours sur le travail des élèves. En effet, la visite du Mini-Musée a connu une affluence remarquable :

Des autres élève : les camarades de 3^{ème} bien les élèves des autres classes du collège ou encore ceux de différentes classes de CM2 des écoles environnantes.

La visite était un atelier, visiblement très fiers de parler de leurs travaux, à des élèves qui pour beaucoup ont été très impressionnés et très intéressés

Les marques de reconnaissance des élèves de 3^{ème}

Des adultes, eux aussi reçus et accompagnés dans leur visite par des élèves. Parmi eux de nombreux enseignants de l'atelier, mais aussi de nombreux parents des plus petites classes ; des « officiels » de la commune, des anciens Combattants.

Une fois encore, ils nous ont fait part de leur admiration pour le résultat obtenu, mais

2. Regards des Enseignants

En faisant le bilan de notre action, nous avons bien sûr quelques regrets et quelques déceptions :

N

voyage ainsi que dans le travail de mise en place du Mini-Musée. Nous pensons aussi que cette expérience leur laissera de nombreuses « traces ».

Mais nous avons aussi apprécié les échanges et les rencontres avec les Anciens Combattants ainsi q

Nous avons aussi apprécié les moments de travail et de rencontre avec les parents qui nous ont apporté leur soutien et qui, pour certains, ont accepté notre invitation à se joindre à cet « acte militant » contre *Mein Kampf*.

Nous avons aussi apprécié le soutien de la direction du Collège qui nous a largement fait confiance dans les différentes étapes du projet.

Enfin, nous avons apprécié le soutien de Mme - plusieurs fois, pour nous aider à définir un cadre clair et précis à notre projet autour de *Mein Kampf*, dans le souci de nous protéger de toute polémique.

lieu « abandonné » du collège, en lui attribuant une nouvelle fonction, celle de Mini-Musée.

conduire une nouvelle action en 2009/2010.

Juillet 2009